

# KURJER KRAKOWSKI.

Kurjer wychodzi codziennie przed południem z wyjątkiem niedziel i świąt uroczystych.

## Prenumerata wynosi:

w Krakowie:		na prowincyi z przesyłką:	
Rocznie	9-60	Rocznie	12 złr.
Kwartalnie	2-40	Półrocznie	6 "
Półrocznie	4-80	Miesięcznie	1 "
Za odosłanie 20 ct. miesięcznie			

## Cena ogłoszeń:

Za wiersz petiowy lub za jego miejsce, pierwszy raz 6 centów, za każdy następny zaś 4 centy. Nadesłane od wiersza petiowego 20 ct. Prospekt, cyrkularze dla prenumeratorów zamiejscowych po 1 złr. od 100 egz., dla prenumeratorów miejscowych po 50 ct. od 100 egz. Nekrologja po 10 ct. od wiersza.

## Ajencje Kurjera w Krakowie:

Administracja „Kurjera“ (hotel Saski), główna redakcja na linii A-B, sklep Z. Skalskiego w Sukiennicach, handel Kukulskiego w Sukiennicach, agencja pism Silbersteina, sklep Hessa w Ryńku, handel Bajera ul. Grodzka, księgarnia Fenichla ul. Grodzka, Ringel, trafik ul. Grodzka, E. Gross ul. Mostowa, księgarnia Zupańskiego w Ryńku, handel A. Maciarowskiego ul. Szczęśliwa, handel Ekera ul. Karłowicza, Grönwer ul. Zwierzyniecka, Frist ul. Florjańska, trafik Markowicza ul. Florjańska, antykwarnia Himmelblau ul. Szpitalna, handel Zygałowicza i Mikuszewskiego na Małym Ryńku, J. Horowitz ul. Łobzowska, drukarnia A. Koziańskiego na Podgórzu.

Administracja i Redakcja w księgarni K. Bartoszewicza (hotel Saski).

Cena pojedynczego Numeru 5 centów.

## KALENDARZ.

Dziś: 21-go Maja: Heleny królowej, Imię słowiańskie: Przesława bł.  
Jutro: 6 po. W. Julii panny męcz., Imię słowiańskie: Wisława bł.  
Pojutrze: Dezyderyusza bisk. wyzn., Imię słowiańskie: Budziwój.  
Wschód słońca dziś o godzinie 4 minut 7, zachód o godz. 7. m. 46. Długość dnia 15 g. 39. m.

## Przygotowania do pogrzebu ś. p. Zyblikiewicza.

Dyplom mianujący ś. p. marszałka, obywatelem honorowym m. Lwowa, którego nie zdążono uroczystie wręczyć, będzie przywieziony do Krakowa przez delegatów m. Lwowa.

Na emmentarzu porządek utrzymywać będzie młodzież akademicka, która korporacyjnie w pochodzie udział brać będzie.

W pogrzebie brać będzie udział muzyka weteranów austriackich. Prócz tego ma komitet zaprosić muzykę z Wieliczki.

Metropolita Sembratowicz przybędzie do Krakowa w poniedziałek rano, zaś alumni seminarium ru-

skiego z rektorem i śpiewakami dziś o godzinie 3 po południu.

Wydział „Gwiazdy“ tarnowskiej i cechmistrzowie wszystkich rękodzielniczych stowarzyszeń w Tarnowie pod przewodnictwem ks. Kopycińskiego uchwalili wysłać na pogrzeb ś. p. Zyblikiewicza deputacją z czterech członków wraz z wieniec: „Protektorowi przemysłu — rękodzielnicy tarnowscy“ i ze sztandarem „Gwiazdy“.

Prezydent Dr Szlachetowski otrzymał następujące telegramy:

„Prace parlamentarne nie pozwalają brać osobistego udziału w pogrzebie nieodżałowanego Zyblikiewicza. Przesyłamy na tej drodze wyraz głębokiego żalu nad stratą, dotykającą całe polskie społeczeństwo. Koło polskie w parlamencie niemieckim“.

„Na wieść o śmierci Mikołaja Zyblikiewicza pospieszają akademicy polscy w Berlinie przesłać na ręce Pańskie wyrazy głębokiego żalu“.

Prezydent otrzymał także od znakomitego profesora z Pragi i członka Izby panów, rady dworu, Dra Randy następujący telegram:

„Moje serdeczne współczucie z powodu przedwczesnego zgonu patrioty, Dra Zyblikiewicza“.

Dzisiaj od godziny 9 rano są wydawane bilety

wstępu na pogrzeb Dr. Zyblikiewicza. — Bilety są do rozmaitych miejsc, różnych kolorów; do kościoła P. Maryi blade zielone, na taras do Sukiennic od ulicy Siennej — niebieskie, od ulicy Szewskiej czerwone... Wejście na taras sukiennic będzie otwarte przez Langierówkę. PP. Delegaci także będą mieli bilety żółte, które wszędzie na żądanie okazać muszą. Ponieważ czas jest krótki, bilety wydawane będą bez poprzedniego zapisania przez dziś i jutro w sali Radnej przez sekretarza prezydenta p. Banasia. Publiczność raczy uwzględnić, gdyby ktoś biletu nie otrzymał, wobec bowiem szczupłości miejsca wielu osób zmieścić się nie może. Zasada jest przyjęta, że tylko panie i obcy goście na pogrzeb przybyli uwzględnieni będą.

„Parastas“ czyli unickie nieszpory żałobne, za duszę ś. p. Mikołaja Zyblikiewicza odprawiony został wczoraj o godz. 5 wieczorem w krypcie XX. Pijarów, nie jak wczoraj donosiliśmy u św. Norberta z powodu restauracji tegoż kościoła. Nabożeństwo odprawił ks. Borsuk w asystencji ks. Bojarskiego i ks. Sieniewicza. Uroczystość nabożeństwa podnosiły zgodnie odśpiewane pieśni żałobne przez chór cerkiewny wzmocniony uczestnictwem kilku kleryków ks. Pijarów.

W poniedziałek rano przed pogrzebem ś. p. M. Zyblikiewicza, kościół N. M. Panny dla publiczności może być zamknięty dopiero o godz. 8, a to z powodu Majowego nabożeństwa z wyst. Najśw. Sakramentu, które zamiast o godz. 9 jak zwykle w tym dniu wyjątkowo odprawi się o godz. 7 1/4.

## BRZYTEWKA.

W roku 1870 krakowski „Kraj“ ogłosił całą serię felietonów p. t. „Album fotograficzne“. Były to sylwetki posłów do Sejmu i Rady państwa pióra Kazimierza Chłędowskiego, który ukrywał się wtedy pod pseudonimem Kalasantego Kruka.

W szkicach tych znajdujemy i sylwetkę Mikołaja Zyblikiewicza pod powyższym wymienionym tytułem.

Podajemy z niej niektóre charakterystyczne usterki, dobrze malujące sposób zachowywania się tego wybitnego polskiego parlamentarzysty. Działalność Mikołaja Zyblikiewicza jako prezydenta i marszałka zbyt dobrze tkwi w pamięci wszystkich; tryumfy jego w Izbie deputowanych i w sejmie pamięta tylko starsza generacja.

Poniżej więc umieszczone słowa pouczą młodszych, a na twarz starszych wywołają uśmiech wspomnienia.

„Brzytewka jest przyswojonym wyrobem krakowskim; a nawet Kraków wybił sobie dla niej medal. Brzytewka goli zawsze i wszędzie, czy potrzeba czy nie potrzeba; jej zadaniem bowiem jest golić i kwita.“

W sejmie i radzie państwa, brzytewka, równie jak ataman<sup>1)</sup>, siada na rogu ławki, ciągle się bowiem rusza, ciągle musi wychodzić, ciągle się zrywa do mówienia, wpada mówcom w słowa, a co więcej, jedną nogę zawsze w poprzek wystawia, tak że np. w sejmie lwowskim, jeżeli przypadkiem brzytewka jest na swoim miejscu, to w tym razie noga brzytewki zawsze

tworzy rogatkę w przejściu pomiędzy ławkami, zawsze o nią posłowie utykać muszą. W radzie państwa rogatkę taką tworzyła zawsze brzytewka z jednej strony, a ataman z drugiej, tak że Niemcy chcieli podać petycję do Brestla o uwolnienie ich przynajmniej w izbie od tak uciążliwej instytucji. Książd Kukuryku w sejmie lwowskim skarżył się zawsze na nagniotki, tak go trapiły nogi brzytewki. O, bo nasza brzytewka ma nogi doskonałe, biegają szybko, tak że często się przegallopują.

Wielka przytomność charakteryzuje brzytewkę, na konto jednak tej przytomności, brzytewka czasem grzeszy, ileż to bowiem razy bywa, że brzytewka wpada do izby lub do komisji, we drzwiach już podnosi rękę o głos i mówi, rąbie na wszystkie strony, nie wiedząc dobrze o co poprzednio chodziło. Brzytewka, dawniej osobiście, nie mogła spokojnie wysiedzieć, gdy mówił p. Katastrowicz<sup>2)</sup>, wtedy nic nie pomogło, czy potrzeba czy nie potrzeba, brzytewka musiała mówić, musiała zbijać poprzedniego mówcę z tym filuternym często sprytem, który każdego przestępce, choćby tak owiniętego w bibułę, jak p. Katastrowicz, musiał złapać na gorącym uczynku. Gdy brzytewka patrzy się bystro na krzesło przewodniczącego i wasy przygryza, można być pewnym, że puści jakiegoś szmermela, który nie jednemu osmoli czuprynę. W tym roku brzytewka zgodnie jakos żyje z kochanym swoim Katastrowiczem, nie dla tego jednak jakoby stępiła, ale tak jakoś okoliczności zdziały, że znalazła się mniej więcej w jednym obozie ze swoim adwersarzem.

Niemcom brzytewka nieraz bardzo podcina rude bakenbardy, to też Niemcy jej nie lubią, i używają ją

jako złego ducha Galicji. Wenn die Polen uns etwas Böses sagen wollen, so schicken sie ihren Brzytewka, tak mówią Niemcy.

Brzytewka należy do tych posłów, dla których regulamin nie istnieje; czy ma głos czy nie ma głosu, czy dyskusja otwarta, czy zamknięta, nie nie pomoże — brzytewka musi mówić i nie słucha bynajmniej laski marszałkowskiej, która nawet często kapituluje przed głosem brzytewki.

Sejm galicyjski bez brzytewki staje się mdłym i nudnym, ona mu nadaje życia i werwy; otóż, jeżeli brzytewka się absentuje, jeżeli jedzie nabrać humoru, patrząc się w jakie piękne szmaragdy, to wszyscy posłowie na oko jakoś posępnie wyglądają, ba nawet najbliższy sąsiad, książd Kukuryku, pomimo, że do innego należy obozu, przecież w takie dni nie stawia swego czuba tak wysoko, jak zwykle.

Wszystko na świecie jest możebnem, tylko to, żeby brzytewka się kiedy zestarzała, żeby stępiła, w to wierzyć nie mogę; wprawdzie powiadają ludzie, że w tym roku, w sejmie, wobec ogólnego rozstrojenia, nawet brzytewka trochę posępniała, to jednak ludziom się tylko zdaje, im brzytewka niżej głowę nosi, im szybciej idzie i wzrok w ziemię wbije, tem bardziej brzytewka knuje, tem więcej ona stoi w pogotowiu, aby pierwszą lepszą ogolić perukę.

Brzytewka musi wszędzie rej wodzić — i kwita. Czasem się wprawdzie zdarza, że i brzytewce to się nie udaje, wtedy brzytewka wybiega jak z procy, a nieszczęśliwy, ktoby jej w tak złej chwili w drogę wejść zechciał“.

<sup>1)</sup> Tym pseudonimem obdarza autor ś. p. Adama Potockiego (przyp. Red.)

<sup>2)</sup> Kornel Krzczunowicz (przyp. Red.)

Wieniec srebrny ma być złożony na trumnie od Wydziału krajowego.

U stóp trumny leżą następujące dyplomy honorowe:

1. Dyplom mianujący Dr. Zyblikiewicza honorowym obywatelem m. Krakowa, 2) Dyplom honorowy od m. Krosna, 3) Od miasta Kołomyi, 4) oraz dyplom przypominający działalność zmarłego na polu melioracji wodnych, mianowicie kanał imienia Zyblikiewicza. Prócz wieńców, które już poprzednio wymienione, złożono wczoraj następujące: 1) Czytelnia akademicka w Krakowie, 2) Towarzystwo wzajemnego kredytu, 3) Miasto Biecz, 4) Towarzystwo rolnicze jasielskie, 5) „Krajowe towarzystwo naftowe jako protektorowi przemysłu krajowego“, 6) „Drogiemu wujowi w dowód niewygasłej wdzięczności Natalia Wołosiańska“, 7) Rada powiatowa Jarosławska, 8) Galicyjski zarząd kredytowy ziemski 9) „Mikołajowi Zyblikiewiczowi, opiekunowi rodziny s. p. Aleksandra Skrzyńskiego“, 10) Julianowie Łuniewscy, 11) Macierz polska swojemu protektorowi, 12) Mikołajowi Zyblikiewiczowi obrońcy ojczystego języka — Władysław Wilkosz, 13) Od Ich Exc. PP. Dunajewskich, 14) Nieodżałowanemu przyjacielowi od Czarniańskich, 15) W dowód wdzięczności Retingerowie, 16) Rada m. Podgórze marszałkowi krajowemu, 17) Zbór izraelicki, 18) Rada powiatowa Borszczowska, 19) Kałuska reprezentacja powiatowa, 20) Od rodziny Lasockich, 21) Rada powiatowa w Złoczowie, 22) Rada powiatowa w Kołomyi, 23) Rada powiatowa mielecka, 24) Filareci krakowscy, 25) Przyjacielowi — Władysław Bentkowski, 26) Polacy z Szląska austriackiego Mikołajowi Zyblikiewiczowi.

W podanych przez nas wczoraj programie pogrzebu następujące zaszły zmiany:

Wyprowadzenie zwłok z krypty nastąpi nie o 9-tej lecz o pół godziny wcześniej — z tego powodu też stowarzyszenia i delegacje mają się zebrać nie o godz. 8 lecz o godz. 7½ rano, rodzina zaś wraz z wydziałem krajowym, posłami i komitetem zgromadzi się w krypcie o g. 8 rano.

W pochodzie wezmą udział dyrekcje szkół średnich obok dyrekcji szkoły sztuk pięknych (38.)

## KRONIKA MIEJSCOWA.

Kraków dnia 21 Maja 1887 r.

**Trzechdniowe nabożeństwo** w kościele OO. Kapucynów krakowskich w 300-letnią rocznicę śmierci św. Feliksa, patrona chorych dzieci, odbyło się z całą uroczystością; od wczesnego ranka aż do godz. 8 wieczorem mały kościółek był przepełniony. W trzeci dzień sumę celebrował J.E. biskup krakowski, kazał

MAURYCY JOKAY.

## BIAŁA DAMA.

(Ciąg dalszy.)

A z pilulae cynoglossum doktora Cornidesa nie ma żartów, mało w nich cynoglossum a więcej opium.

XII.

„Regina mea“

Jakkolwiek chora nie zupełnie według recepty zażyła panację, skutek jednak jest wyborny, już nie kręci się, nie jęczy, lecz spokojnie i mocno śpi.

Kiedy tak, to i pani Ilona może się wygodnie rozsiąść w fotelu, wychyliwszy wpięty kufel piwa aż do dna; piwo nie należy cykać powolutku jak wino, tylko łykać jak gardło szerokie. Po chwili rozlega się głośnie chrapanie.

Jeżeli zestawimy fakt szczególnie szybkiego zasnienia pani Ilony, z jednoczesnym nagłym zbudzeniem się pani Julianny, — koniecznie dojść musimy do wniosku, że owe trzy pigułki, które z faszczki znikły, powędrowały nie do żołądka pacjentki — lecz do kufła jej dozorczyń.

Pacjentka tymczasem, najzdrowsza w świecie, wyskakuje z łóżka i ubiera się w fantastyczne wschodnie szaty; koszulkę złotem haftowaną, bufiaste różowe łasatowe spodnie i kaftan z barwnego adamaszku, ob-

X. Stanisław Załęski T. J., nieszpory odprawił X. kanonik Krzeński, a konkluzyjne kazanie powiedział X. Piwowoński, kaznodzieja.

**Z cyrku.** Towarzystwo cyrkowe p. Richtera, które u nas od dwóch dni gości, choć nie liczne, jest wcale dobre. Największym powodzeniem cieszy się p. Santo murzyn, którego produkcje na wiszącym trapezie, nawet wiele wymagającego widza zadowolnić mogą.

**W Niedzielę 22 maja** w Ogrodzie Strzeleckim odbędzie się koncert muzyki wojskowej c. k. pułku 13.

**Z sali odczytowej.** Prof. Dr. Stan. Tarnowski zapoznał przedwczoraj audytorium z życiorysem ks. Waleryana Kalinki. Poświęciwszy we wstępie odczytu ciepłych słów kilka pamięci tego, który na prezydialnem krześle zasiadał (Zyblikiewicza, — odczyt miał miejsce w sali radnej), przypomniał, że przed kilku laty z tegoż miejsca ks. Kalinka czytał życiorys Chłapowskiego, skreślił prelegent tło czasu, w którym autor „Sejmu czteroletniego“ przekonał swe kształtował. W barwnym obrazie przedstawił prof. Tarnowski sylwetkę generała Zamojskiego, streścił dążenia emigracji i odmalował stanowisko, jakie wobec niej zajęły „Wiadomości polskie“ przez Kłaczkę, Kalinkę i Wrotnowskiego wydawane. Nazwawszy je „wzorem piśmem, jakiego dotąd nie było i niema“ kreslił prelegent stosunek redaktorów pisma do społeczeństwa, dla którego ono było wydawane, w końcu podnosił ich moralną wartość, przez wielką wiarę, z jaką zasady swe głosili.

Po ostatnim odczytzie, zdamy z nich dokładniejszą relacją, podnosząc na razie zainteresowanie, jakie one wśród słuchaczy wzbudziły.

**Towarzystwo Przyjaciół Nauk** w Poznaniu zamianowało hr. Zygmunta Cieszkowskiego członkiem-korespondentem. Nurtuje dawno myśl, aby utrzymać duchowo-artystyczną spójnię między krakowskimi artystami, a Poznaniem, gdzie żywioł ten słabiej jest reprezentowany. W jaki sposób będzie dany wyraz tej myśli, dziś niewiadomo, to pewno jednak, że hr. Cieszkowski w tym względzie wielce pomocnym „Towarzystwu Przyjaciół Nauk“ będzie.

**Wypadek.** Wczoraj około godz. 3-ciej terminator Kowalski, którego imienia nieudalo nam się jeszcze sprawdzić, gdy przechodził około zakładu kamieniarskiego przy ulicy Zwierzynieckiej trafiony został kamieniem w skroń i silnie zraniony. Sprawę oddano do sądu.

**Zmiany na kolei Karola Ludwika.** Jak w latach ubiegłych kursować będą i tego roku pociągi kurierskie Nr. 3 i 4 na przestrzeni Podwołoczyska-Kraków, poczynając od 1 Czerwca aż do 1 Października. Rozkład jazdy tych pociągów podaje się w osobnym ku temu wydanem ogłoszeniu.

Pociągi te pozostają w bezpośrednim połączeniu z rosyjskimi pociągami kurierskimi, w skutek czego powstaje bezpośrednie połączenie stacyi między Moskwą, Tułą, Orłem, Kurskiem, Kijowem i Odessą na

łożony niebieskimi lisami; na to indyjski pas, za który zatknęła obosieczny nóż z rękojeścią misternie rzeźbioną. Włosy pozostawiła w nieładzie, jak podczas choroby, objęła je tylko leciuchną siateczką.

Tak wystrojona zbliża się do wielkiego lustra, stojącego przy ścianie. Staje tak blisko, że usta jej stykają się z ustami wiernego odbicia, mogłaby je ucałować z radości, że tak piękna; nie czyni tego jednak, tylko opiera się o nie kolanami i przechyla się w tył. Cicho, powoli, bez szmeru obraz jej ulata w górę — i nagle — wszystko znika.... Zwierciadło stoi nieruchome, na swem miejscu i odbija tylko różową wiszącą lampę — na fotelu śpi dozorczyń — pięknej kobiety ani śladu.

Wiemy już, że trzy obok siebie stojące pałace złączone były na piętrach kurytarzami, dla tem łatwiejszego porozumienia się mieszkańców, olbrzymie lustro w gabinecie pani Julianny ukrywało głęboką niszę, a za nią tajemne drzwiczki do krótkiego, wąskiego kurytarza, zakończonego massywną, dębową taflą. Do tej tafli zapukała pani najprzód jednym palcem, potem trzema — wreszcie całą pięścią. I wnet tafla bez najmniejszego szelestu usuwa się i nasza bohaterka jednym krokiem staje w sali sąsiedniego gmachu; było to mieszkanie generała Andrassy.

Człowiek ten był ideałem męskiej urody. Istny Antinous w węgierskim wydaniu. Piękność jego była wybitna i sławna; uwiecznili ją malarze w obrazach, rzeźbiarze w posągach. „Wówczas jeszcze“ nosił długie włosy, do ramion; jak w ogóle wszyscy kuruczanie; ciemne kasztanowate wily się w naturalne pukle. Czoło miał kształtne, wysokie, cały zarys twarzy grecki, klasyczny. Tylko małeńki dołek na brodzie zdradzał azjatyckie pochodzenie.

Zmerinłę i Wołoczyska z jednej strony — a Lwowem, Krakowem, Wiedniem, Francją i Włochami z drugiej strony.

Podróż z Moskwy do Wiednia tymi pociągami trwa 68 godzin 15 minut.

Równocześnie z zaprowadzeniem pociągów kurierskich na przestrzeni Podwołoczyska-Kraków przestają kursować pociągi lokalne Nr. 17 i 18 na przestrzeni Lwów-Rzeszów, natomiast przeciw kursować będą nadal bez przerwy te pociągi między Rzeszowem a Krakowem.

Dla wygody publiczności przebywającej na kuracji w Zimnejwodzie-Rudnem — kursować będą od 1 Czerwca aż do 11 Września b. r. włącznie pociągi lokalne Nr. 11 i 12 między Lwowem a Zimnąwodą-Rudnem. Pociąg lokalny Nr. 12 odchodzić będzie ze Lwowa do Zimnowody-Rudno o godz. 7 m. 52 rano, a pociąg lokalny Nr. 11 odchodzić będzie z Zimnowody-Rudno do Lwowa o godz. 8 m. 20 rano według zegaru lwowskiego.

Zaprowadzenie tych pociągów daje sposobność tym gościom, którzy zamieszkali na lato w Zimnejwodzie-Rudnem, przybyć każdego dnia zrana do Lwowa dla załatwienia swych interesów, albo też dla sprawowania swego urzędu, a oprócz tego pozwala im jeszcze zaopatrywać się w rannych godzinach we wszelkie potrzeby z targu lwowskiego.

Otrzymujemy następujące pismo:

Celem zbadania wód studziennych w r. 1879 zawiązała się w Pradze Komisja, a prof. Vejdovsky objął dział zoologiczny. W Krakowie badano wprawdzie wody studienne pod względem chemicznym, a wyniki osiągnięte doprowadziły do już dość ważnych rezultatów. Woda studzienna jednak ulega w rozmaitych porach roku, a nawet w każdym miesiącu ciągłym zmianom. Nieskończoną ilość mieszkańców o różnych postaciach i barwach kryje ona w swem łonie, które bądź to stale panują w tym rejonie, bądź pojawiają się, i to niekiedy w ogromnej ilości na krótki tylko czas. Te więc zwierzęta i rośliny wpływają bezwarunkowo na wyniki przez chemika osiągnięte, wskutek czego pozostaje do życzenia, aby ta woda pod względem chemicznym z każdego czasu zbadaną być mogła. Najważniejszym czynnikiem zmiany wody pod względem chemicznym są zwierzęta i rośliny. Mając to na uwadze przystąpiłem do badania wód studni krakowskich, i badałem dotychczas tylko osad napompowanej wody, dostarczonej mi przez chętnych uczniów naszego zakładu gimn. III. (Sobieskiego). Pod mikroskopem oprócz rozmaitych roślin najniższego ustroju strzępki osadowe są w rzeczywistości forum żyjątek przeróżnej budowy. Są tu mikroorganizmy przynależące do Roznóżek (Rhizopoda). Wymoczków (Infusoria), Robaków (szczególnie kołowrotki (Rotatoria), Wirki (Turbellaria) i Nicienie (Nematodes), na koniec i do Członkonogów

— Regina mea! — zawołał drżącym ze wzruszenia głosem, ujrawszy wchodzącą i pospieszył ku niej z otwartymi rękoma.

— No, no — ostrożnie! ona szklanna! — rzecze piękna pani, z uroczym grymasikiem, kryjąc się za ottomaną. Rozumie się w następnej chwili zostaje zchwytną — trudno! rycerz szepce jej coś do ucha.

— E, to nie do jedzenia, — odpowiada niechętnie.

Jeszcze słówko do uszka; widocznie błaga o całus.

— Tak naczecz? — pyta pani, uśmiechając się smętnie

— Jaktó naczecz?

— Jeszcze dziś nic w ustach nie miałam!

— Dlaczego?

— Nie miał mi kto dać. Służbę rozpędził magistrat, a sama nawet jajka ugotować nie potrafię.

— O! co to, to już nieprawda — czyż nie pamiętasz, jakieś ze mną...

— Dobrze, dobrze, — przerywa pani Julianna, zakrywając rączką usta rycerzowi. — A więc, że nie umiem gotować, to nieprawda, ale żem dziś jeszcze nie nie jadła, to najczystsza prawda!

— I dla czegoż to?

— Dziś piątek; poszczę.

— Przecież nie jesteś katoliczką?

— Nie, ale uczyniłam ślub, że dziś nic jeść nie będę.

— Czyż moja królowa jest tak wierną ślubom? Pytanie to trąciło lekka ironią, co nie uszło bystrej uwagi pięknej Julianny.

— Zależy to od jakości ślubu.

(Dalszy ciąg nast.)

(szczególnie małe raczki), a jest ich niekiedy tak wielka ilość, iż z jednej studni czasem ze strzępków nabitą można do 40 gatunków w obecnej porze. Stąd domyśliwszy się, że taki stan wody nie przyczynia się bynajmniej do podtrzymania zdrowia naszego, szczególnie tam, gdzie się Corycia stercorea pojawiła, jako najlepsza rękojmia, że między kloakami a wodą studzienną ustawicznie istnieje komunikacja. A jest tego rodzaju studni w Krakowie niestety wiele, nie tak jak w Pradze, gdzie Corycia stercorea tylko w wyjątkowych razach spostrzeżoną być mogła. Cóż dopiero znajdzie się na ścianach studni lub na jej dnie? O tem chyba zaledwie wyobrażenie mieć można. Z jednej studni otrzymałem trochę namułu, a znalazło się tu mnóstwo nowych i dotychczas nieznanym żyjątek i robaków, Eucyrtidae i pierścienic. Wiedząc dalej, że obumarłe zwierzęta i rośliny są substratem dla rozwoju miliardów bakterij, a które w każdej naszej studni nie w równej ilości się znajdują, pojmujemy konieczność ściślejszego badania naszych studni, i w interesie zdrowia starać się powinniśmy zapobiedz szerzeniu się tych organizmów. Uznając doniosłość badań tego rodzaju Świątna Rada miejska na posiedzeniu z dnia 26. Kwietnia b. r. uchwaliła udzielić mi wszelkiej możliwej pomocy przy badaniach studni krakowskich, — rozpocznę więc badania na większą skalę aniżeli dotychczas, jakkolwiek walczyć muszę z nabyciem drogiej, a obszernej literatury i przyrządów do tego potrzebnych. Upraszam więc szan. pp. mieszkańców stoł. miasta Krakowa, szczególnie właścicieli realności o łaskawe ułatwienie mi przystępu do swoich studni z zapewnieniem, że podjęta praca ma na celu interes zdrowia i naukę. Badanie studni odbywać się będzie przez dłuższy czas, (w Pradze prof. Vajdovsky badał 3 lata), a jestem przekonany, że wielu znajdzie się chętnych tę sprawę popierających, i zechcą, aby ich studnie jak najrychlej były badane. W tym celu proszę o nabitą wodę studzienną, lub w danym razie namułu z dna studziennego, i w słoju do  $\frac{2}{3}$  napełnionym nadesłać do mego mieszkania, — albo też zwrócić się do mnie listownie.

Dr. A. Jaworowski.

Szlak 1. 15 na dole drzwi 2.

## KRONIKA ZAMIEJSCOWA.

**Warszawa.** W Sobotę t. j. dzisiaj otwartą została wielka Wystawa higieniczna, zapowiadana już od kilku miesięcy. Składa się ona z pięciu głównych działów: higiena pożywienia, odzieży, specjalna z podziałem na higienę szkół, warsztatów i szpitali, wreszcie statystyka i meteorologia. Wystawa mieści się na placu Ujazdowskim i zdaje się, że cieszyć się będzie powodzeniem. — Krzątają się tutaj żwawo około wzniesienia pomnika ś. p. Janowi Królikowskiemu. Szkic wykonał znany rzeźbiarz p. Syrewicz. — Wyroby warszawskie znajdują coraz większy zbył w Bułgarii. Buty, jakoteż wyroby platerowane i perfumeryjne cieszą się niezwykłym odbytem w Sofii. — P. Roman Żelazowski wystąpił we środę po raz pierwszy na scenie Teatru Rozmaitości w roli Filipa Derblay w „Właścicielu kuznie“ Ohneta. Krytyka wyraża się o artyście z uznaniem.

**Poznań.** Naczelną prokuraturę rzeszy p. Tessen-dorf publikuje w „Rechtsanzeigerze“, że list gończy wysłany w r. 1886 za literatem Dr. Józefem Kraszewskim został cofnięty. — Towarzystwo Polek w Berlinie obchodzi dzisiaj jedenastą rocznicę swego istnienia.

## ○ KĄPIELACH.

Z chwilą nastania dni ciepłych nie brak u nas zwolenników zimnych kąpieł jak i leczenia się zimną wodą wogóle. Ta ostatnia metoda tak zwana „hydroterapija“ słusznie zwróciła uwagę poważnych lekarzy jako dzielną i nieczem nie dający się zastąpić środkiem w pewnej grupie chorób, gdzie przede wszystkim chodzi o pokrzepienie, o nadanie energii i siły zwalonemu ustrojowi. Musimy tu tylko wystąpić przeciwko tym zwolennikom leczenia się zimną wodą, którzy ją uważają za panaceum przeciwko wszelkiego rodzaju dolegliwościom; którzy sądzą, iż po całorocznych nadużyciach wszelkiego rodzaju, zimna kąpiel w Wiośle i kilka szklanek wody z następnym spacerem, stanowią pancerz przeciwko wszelkim chorobom.

Ale tak nie jest i być nie może...

Cheąc odnieść rzeczywisty skutek z leczenia się zimną wodą, trzeba manipulacje hypropatyczne stosować systematycznie, stopniowo zaczynając od kąpieł letnich a przechodząc stopniowo do zimnych t. j. mających temperaturę 16° R. i niższą; trzeba być nadzwyczaj ostrożnym z manipulacjami rozdrażniającymi jak natryskami, tuszami i t. d., te bowiem w nieodpowiednich razach wielką szkodę organizmowi przynieść mogą.

Nadto trzeba wiedzieć, w jakich razach z leczenia się zimną wodą odnieść można pożądaną skuteczną przyczyną jest bezkrwistość, cierpienia żołądka i kiszek na tej samej podstawie, zbytnia otyłość i osłabienia pozostające często po kuracji wodami silnie przeistaczającymi, jak karlsbadzkimi, maryenbadzkimi itd.

Co do używania kąpieł zimnych, to radzimy osobom nieprzyzwyczajonym do nich zaczynać od temperatury 20° R. i zawsze należeć przed użyciem kąpieł pokropić sobie ciało i głowę wodą, by uniknąć kongestji (napływów krwi) do mózgu, płuc itd. Kąpiel rzeczna lub morską nie powinna trwać dłużej nad 3—5 minut. Po kąpieł należy ciało wytrzeć do sucha, napić się szklankę wody i używać z pół godziny przechadzki na świeżym powietrzu, by wzbudzić lekką transpirację. Następnie dopiero wypić można śniadanie, składające się z mlecznej kawy i paru bułeczek.

Szczególniej osoby mające wadę serca, lub skłonne do katarów, zaziębien i reumatyzmu, powinny być nader ostrożne z używaniem kąpieł zimnych i korzystać z takowych li tylko za pozwoleniem lekarza.

Podczas oznaczania temperatury kąpieł trzeba zawsze pamiętać, czy jest ona oznaczoną według skali Réamur'a, czy też według Celsjusza, gdyż pomyłki w tym względzie mogą spowodować groźne następstwa.

Temperatura w kąpielach zimnych może być obniżoną aż do 15° R.

W dnie pochmurne, wilgotne lepiej się nie kąpać; co do czasu, to najlepiej jest kąpać się po obiedzie między szóstą a siódmą.

Osoby cierpiące na wadę serca lub naczyń krwionośnych, mogą używać tylko kąpieł letnich t. j. posiadających temperaturę 15°—28° R., które mogą trwać  $\frac{1}{4}$  do  $\frac{1}{2}$  godziny. Wielką rolę w leczeniu chorób żołądka gra opaska Priessnitzowska. W tym celu macza się ręcznik w zimnej wodzie, dobrze wywiera i opasuje żołądek, na wierzchu zaś kładzie się materyę nieprzemakalną i przytwierdza do ciała za pomocą chustek lub do bandaża. Takie opaski oddają chorym na żołądek doskonałe usługi.

Z kąpielami zimnymi dobrze jest połączyć „gimnastykę“, tak zaniechaną w wychowaniu fizycznym młodzieży. Gimnastyka pobudzając krążenie krwi, czyniąc ruchy oddechowe głębszemi i częstszymi, wzmacnia mięśnie klatki piersiowej, przyspiesza proces utleniania i przemiany materji w organizmie, a przez to pobudza apetyt, trawienie i przyswajanie pokarmów. Pomyślne działanie gimnastyki widzimy na ofiarach greki, łaciny i dusznego szkolnego powietrza, na owych błędnych gimnazystach, którzy po miesięcznym używaniu gimnastyki rozrastają się i nabierają sił i rumieńców.

Dr...

## Kronika literacka i artystyczna.

**Polka w literaturze niemieckiej.** Pisma niemieckie z uznaniem mówią o talencie nowelistycznym p. Heleny v. Götzendorf-Grabowskiej. Panna Gr. jest rodem ze Szląska, a młodociane swoje lata przeżyła w Księstwie Poznańskim. Ulubionym tematem w jej nowelach są stosunki na tle życia polskiego.

**Rudolf Falb** zamieścił w „Neue fr. Presse“ z powodu ostatniego trzęsienia ziemi w Arizona w Nowym Meksyku artykuł, w którym oświadcza, iż należy zwracać uwagę na zjawiska elementarne w dniach 3-cim i 19-tym sierpnia, 2-gim i 17-tym września i 2-gim i 16-października b. r.

**Swieżo wyszła** w drukarni „Czasu“ broszurka p. t.: „Kwestye społeczno-polityczne“ według prawa naturalnego, objawionego, międzynarodowego i kanonicznego rozwiązane przez J. Licencyota S. Paszkowskiego.

**W piątą rocznicę** pochowania serca ś. p. St. Konarskiego w kościele XX. Pijarów wyszła broszura tegoż „O religii poczytych ludzi“. Dochód z rozprzedaży przeznaczony jest na pomnik dla autora.

**Makładem** ks. Leona Kapucyna wyszedł żywot św. Feliksa Kapucyna patrona dzieci wydany na pamiątkę 300 letniej rocznicy Jego śmierci dnia 18 maja 1587. r. Autor kryje się pod literami ks. L. K. Broszurka ta wydana nader starannie ozdobiona jest trzema rycinami.

## WIADOMOŚCI POLITYCZNE.

W świecie politycznym jest teraz kilka ważnych wypadków, które ściągają na siebie oczy całej Europy.

I tak sprawa ministerjum francuskiego pozostaje ciągle w zawieszeniu. W kołach deputowanych francuskich i po dziennikach krążą rozmaite listy i rozmaite kombinacje. Najprawdopodobniej utrzyma się przy sterze władzy Freycineta. Powrót Boulanger'a jest niepewny. Dzienniki monarchiczne występują gwałtownie przeciw powrotowi tego generała.

W Czechach zajmuje gorąco wszystkie koła sprawa klubu czeskiego. Jak doniosły wczoraj telegramy, Dr. Rieger rozwiązał klub czeski, by pozbyć się młodoczeskiej opozycji, która ostatecznie składa się z pięciu posłów, gdyż Dr. Trojan przeszedł do Staro-Czechów. Klub czeski zawiąże się na nowo dziś lub jutro; składać go będą Staro-Czesi, posłowie morawcy i z wielkich posiadłości. Wczorajsza „Politik“ w gwałtownym artykule napada na „Narodni Listy“, a od posłów młodoczeskich żąda złożenia mandatów, twierdząc, że niema dla nich ani miejsca ani roboty w Radzie Państwa.

W Belgii rozruchy przybierają coraz szersze rozmiary. Około dwudziestu tysięcy robotników bierze udział w bezrobociu. Przychodzi do coraz większych i gwałtowniejszych starć między strejkującymi a żandarmerją. Liczne pulki regularnego wojska wychodzą z Brukselli na prowincję. Sztab generalny belgijski opracowuje formalny plan kampanii przeciw bandom robotniczym. Istnieją poszlaki, że wybuch ten oddawna już był zorganizowany z pomocą zręcznych agentów, przysłanych z zagranicy. Robotnicy bowiem zaopatrzeni są w broń pod dostatkiem.

## Własne telegramy Kurjera

**Bruksella** 20 maja. Rozruchy robotnicze ciągle wzrastają; starcia krwawe coraz częstsze; bezrobocie obejmuje już całą południową Belgię.

**Wiedeń** 20 maja. Bacquehem w dzisiejszej mowie oznajmił, że traktat handlowy z Rumunią jest bliski zawarcia.

**Paryż** 20 maja. Freycinet nie chce w gabinecie zatrzymać Boulanger'a, co w obec ogólnego usposobienia ludności byłoby odrazu podpisaniem wyroku śmierci dla gabinetu.

**Londyn** 21 maja. W kołach kompetentnych uważają doniesienie „Daily News“ o nowym zamachu na cara za zupełnie zmyślane.

**Wiedeń** 21 maja. Klub czeski zawiązał się ponownie bez udziału następujących młodoczechów: Grega, Engla, Kaunitza i Waszatego. Inni młodoczesi: Trojan, Adamek i Wessely, wstąpili do klubu.

## Przyjechali do Grand hotelu:

Hr. K. Badeni z Buska, Hr. St. Tarnowski i hr. Jan Tarnowski z Chorzewowa, L. Szawłowski z Przewłoka, A. Jordan z Brzezinki, R. Helfer z Inowrocławia, J. Trybulec z Nowego Targu, R. Kaufmann z Wrocławia.

## Nadesłane.

**Ogród Strzelecki**, najprzyjemniejsza miejscowość przez czas letni. Restauracja, kawiarnia i cukiernia w miejscu. Wyborne mleko kwaśne i śmietana, chleb domowego pieczywa, kawa wiejska, raki olbrzymie, kurczęta z rożna. Usługa śpieszna i sumienna.

Główny redaktor i wydawca:

Kazimierz Bartoszewicz.

Odpowiedzialny Redaktor:

Bolesław Dembowski.

### Od Redakcyi i Administracyi.

„Kurjer” od dnia 5-tego maja wychodzi stale o godz. 8 rano i jest natychmiast ekspedowany na prowincyę, w skutek czego większa część Prenumeratorów zamiejscowych otrzymywać go będzie w dniu wyjścia, a więc o całą blisko dobę **wcześniej niż inne dzienniki.**

Nowoprzybywający prenumeratorzy otrzymują **bezpłatnie** bardzo interesującą powieść Leona Gozłana p. t.: „Niagara, powieść o 130 kobietach”.

Zwracamy uwagę, że „Kurjer” wychodzi zawsze z datą prawdziwą, a nie fikcyjną, — numer dzisiejszy naprzykład wyszedł dziś rano o godzinie 8½, i nosi też datę 21 Maja, wówczas kiedy inne pisma noszące **też samą datę** wyszły **wczoraj** po południu.

C. K. UPRZYWILJOWANA FABRYKA BIELIZNY

## M. Beyera i Spółki

Sukiennice Nr 13-14 w Krakowie

naprzeciw kościoła N. P. Maryi,

poleca swój wielki skład bielizny dla Panów, Dam i dzieci, zrobionej z najlepszego gatunku płótna i szirtingu; także wielki skład płótna, bielizny stołowej, ręczników chustek do nosa i szirtingu w każdej jakości, po nadzwyczajnie niskich cenach.

### CENNIK

Kołnierzyki męskie i damskie w doskonałym gatunku za 1/2 tuzina zlr. 1.20 do 1.50.

Mankiety męskie i dam. za 6 par zlr. 1.80 do 2. 1/2 tuzina lnianych chustek do nosa ct. 90, 1.25, 1.40, 1.70 do 4 zlr.

1/2 tuzina prawdziw. francuskich batystowych chustek do nosa zlr. 2, 2.50, 3 do 6.

1/2 tuzina angiels. batyst. chustek do nosa z najmodniejsz. brzegami w różnych kolorach ct. 60 zł. 1, 1.20 do 3.

1 sztuka (37 łok. albo 23½ m.) dobrego płótna lnianego zlr. 6.50, 7.50, 9, 10 i 12.

1 sztuka 37 łok. albo 23½ m.) 4 i 5, szlęskiego płótna zlr. 10, 11.50, 12 12.50 13, 14 i 16.

1 sztuka 65 ł. albo 39 m.) ¼ holend. weby od 16.89 zł. 21, 23, 25, 28, 30, 37, 42 i 50.

1 sztuka (63 ł. albo 42 m) ¾ i 5, prawdziwego rumburskiego płótna w najlepszym gatunku od zł. 22 do 60.

1 tuzin ręczników lnianych od zlr. 3 do 12 zlr. 1 sztuka ¾ lnianego płótna na 6 przeście- radeł bez szwu od zlr. 15 do 21.

Szyfon na bieliznę męską i damską od centów 25 do 50 ct. za metr.

Serwety różnej wielkości od 8, do 10¼ i 16¼ jak najtańszej od 1.50, 2, 4 zlr.

Garnitury lniane do nakrycia stołu na 6 do 24 osób, wybór ogromny od zlr. 3.50, 5, 7, do 50.

#### Koszule damskie.

Z szyfonu zlr. 1.10, haftem wzorów zlr. 1.85. Z dobrego holenderskiego albo rumburskiego płótna z listwą na przodzie lub do zapina- nia na ramieniu, zlr. 2.50 do 3.20

Wielki wybór pończoch damskich białych i kolorowych, jakoteż męskich skarpetek w róż- nych gatunkach i kolorach.

Za wszelki u nas zakupiony towar ręczy się, co się nie podoba, odbieramy, zamieniam albo wypłacamy za to całkowitą należność. To dobrowolne przez nas przyjęte zobowiązane daje każdemu kupującemu pewność, że nasza usługa jest skora i rzetelna, i że nasze ceny są bez konkurencyi.

Z wysokim szacunkiem.

(57-1-10)

FILIA: M. BAYERA I SPÓŁKI

Skład fabryczny towarów płóciennych, zapas gotowej bielizny i wypraw ślubnych w KRAKOWIE, Sukiennice Nr. 13-14, naprzeciw kościoła N. P. Maryi.

Są w zapasie całe wyprawy ślubne, a kosztorysy tychże udziela się bezpłatnie.

3)

## G D Z I E ? ?

się kupuje ładne i dobre męskie i dziecinne ubranie? Tylko we filii wiedeńskiej fabryki Heilmana Kohna i Synów w Krakowie, ul. Grodzka 1. 9, I. piętro, we Lwowie ul. Teatralna 1. 1 i w Czerniowcach Rynek.

### Cennik:

Ubranie w dobrym gatunku od zlr. 10—30  
Zarzutki eleganckie . . . . . 13—30  
Spodnie . . . . . 2.75—11  
Najnowszy mężyków . . . . . 12—25

Surduty angielskie  
Surduty zakietowe  
Ubrania frakowe  
Ubrania salonowe  
Szafraki  
Burki do podróży

po najtańszych cenach  
fabrycznych.

Również wielki wybór ubrań dziecinnych od 3 lat począwszy.

Celem uniknięcia pomyłek uprasza się zapamiętać nazwisko firmy i numer domu, w którym się magazyn znajduje.

## KAZIMIERZ NIESIOŁOWSKI

poleca Szanownej Publiczności swój nowo otworzony

## Magazyn towarów bławatnych oraz Skład Płócien i stołowej Bielizny

w KRAKOWIE, Sukiennice pod 1. 24 (w pobliżu poczty).

Towary na- damskie su- knite w wel- nie i baweł- nie	Towary czar- ne i do za- łoby	Płótna, sto- łowa bielizna ręczniki, chusteczki	Chustki i plety naj- różnorodniej- sze,	pończochy	Kołdry i ko- łdry na łóżka, skarpetki	Kapy, fran- ki, dryle na story	Perkale, płó- cienka i wiele in- nych arty- kułów
--	-------------------------------------	--	--	-----------	---	--------------------------------------	---

wszystko w znacznym wyborze,  
najświeższe, z najlepszych fabryk i po cenach bardzo niskich.

Próby opłatnie i darmo.

## WSTĄŻKI

## na szarfy do wieńców

białe i kolorowe jedwabne,

18 ctm. szerokie od 40 ct. w wielkim wyborze

poleca

## MAGAZYN J. ZAPLAŁALSKIEGO.

### Wszech nauk lekarskich

## Dr. Wiktor Natter

po odbytej praktyce w szpitalach wie-  
deńskich

mieszka obecnie w Krakowie, plac Szcze-  
pański Nr. 9, I. piętro.

Ubogim chorym udziela porady lekarskiej  
bezpłatnie od g. 11 12 przed południem.

Dwa pokoje z meblami do wynajęcia od  
1 Czerwca ulica Krupnicza, 1. 6. 2-3.

Do wynajęcia zaraz sklep, spięż, pi-  
wnica — ulica Długa 1. 10. 2-5

Pokój frontowy od 1-go Czerwca do wyna-  
jęcia. Plac Dominikański 1. 2. 5-6

Poszukuje się osoby młodej do rozsprzedaży  
pierników w ogrodzie Krakowskim. Wy-  
magana jest kaucja 50 zlr. 4-3

Blizsza wiadomość w sklepie Wgo Czyń-  
skiego w Sukiennicach 1. 23.

Dom murowany (trzy pokoje, kuchnia  
ogródek) do sprzedania. Półwieś Zwierz-  
nieckie 1. 9. 9-31

### Kursa pieniędzy i papierów publicznych. Kraków, 21 Maja 1887.

	placa	žadaja
Ruble rosyjskie papierowe za 100 . . . . .	114 —	115 —
Marki niemieckie . . . . .	62 —	62 75
20-frankówki za sztukę . . . . .	10 04	10 10
<b>Oblig:</b>		
Za 100 zlr. wartości imiennej oprócz kuponu bież.		
Galic. obligacje indemniza- cyjne . . . . .	104 25	105 50
4½% gal. pożyczka krajowa . . . . .	95 —	96 25
5% oblig. komun. gal. banku krajowego . . . . .	100 —	101 —
<b>Listy zastawne:</b>		
4½% listy gal. banku kra- jowego . . . . .	95 50	96 50
5% galic. Tow. Kred. Ziem. . . . .	190 75	101 50
4½% galic. Tow. Kred. Ziem. . . . .	98 50	99 50
4% galic. Tow. Kred. Ziem. . . . .	95 50	96 50
4% galic. Tow. Kred. Ziem. . . . .	93 —	94 —
4% galic. Tow. Kred. Ziem. . . . .	92 —	93 —

	placa	žadaja
6% galic. Zakł. Kred. Ziem. . . . .	98 50	99 50
5% galic. Banku Hipot. z 10% premi . . . . .	101 75	102 75
5% galic. Banku Hipot. bez premi . . . . .	98 75	100 —
<b>Losy:</b>		
Miasta Krakowa . . . . .	16 75	17 50
„ Stanisławowa . . . . .	28 —	30 —
<b>Warszawa, 21 Maja 1887.</b>		
Za 100 — Rubli wart. imie i. oprócz kup. bież. . . . .		
5% listy Tow. Kred. Ziem. . . . .	101 —	102 —
4% listy likwidacyjne . . . . .	93 50	94 50

### Telegram :

Wiedeń, 21 Maja 1887.  
Renta wspólna pap. opod. 81:15 Akcyje kre-  
dytowe 282.10, Dukaty 5.98.  
Berlin, 21 Maja 1887.  
Guldeny austriackie 160:35, ruble 183:75.

## TEATR KRAKOWSKI.

W Sobotę dnia 21 Maja 1887 roku

## KUPIEC WENECKI

Komedia w 5 aktach W. Shakespeara.

### OSOBY:

Doża wenecki	Pan Stepowski	Pan Ryger	Pan Słowiński	Pan Antonio	Pan Basanio	Pan Graziano	Pan Solanio	Pan Salarino	Pan Lorenzo	Pan Tubal	Pan Lancelot	Pan Salerio	Pan Leonardo	Pan Baltazar	Pan Stefano	Pan Pisan	Pan Porcia	Pan Nerissa	Pan Jessica	Senatorem weneccy. Urzędnicy. Służba.
Księż Marocco	złotnicy Porcy	Antonio, kupiec wenecki	Basanio, jego przyjaciel	Graziano	Solanio	Salarino	Lorenzo, kochanek Jessyki	Shylock, żyd	Tubal, żyd, jego przyjaciel	Lancelot Gobbo, treniś w służbie Shylocka	Stary Gobbo, ojciec Lancelota	Salerio, posłaniec z Weneccy	Leonardo, w służbie Bassania	Baltazar	Stefano	Pisan	Porcia, boyata dziedzińska	Nerissa, jej powiernica	Jessika, córka Shylocka	Rzecz dzieje się naprzemian w Weneccy i w Belmont, zamku weneckim Porcy.

Początek o g. wpół do 8 wieczorem.